

TEDENSKA PRILOGA

PRIMORSKEGA DNEVNIKA

Trst 22. jan. 1950

Št. 4 - Leto II.

O gospodarskem planu Istrskega okrožja za leto 1950

(Poročilo tov. Marijana Kopitarja na IX. zasedanju Istrskega okrožnega LO)

Iz podanih poročil je razvidno, da je Istrsko okrožje zabeležilo znatne uspehe v gospodarstvu in napredek na vseh področjih gospodarskega življenja, vendar pa ta ugotovitev nikakor ne dokazuje, da so bile izvršene že vse naloge. Naloge, ki se postavljajo pred nas v letu 1950, so še večje ter bo treba še močnejših naporov za njihovo ostvareitev.

Ceprav smo na vseh glavnih sektorjih našega gospodarstva izpolnili naše naloge, je treba poudariti, da smo jih izpolnjevali zelo neenakomerno, vseskozi na kampanjski način, v katerem smo porabili mnogo več sile s koncentriranjem zdej na enem zdaj na drugem sektorju, kar pa bi ne bilo potrebno, če bi bilo več sistematičnosti v delu. Zato je naša osnovna naloga, da v tekočem letu pričnemo s planskim načinom dela, ker bo samo na ta način odstranili napake in premostili ovire, ki se postavljajo pri izvrševanju naših nalog.

Uvedba planskega načina dela se je pokazala kot neodložljiva potreba že po notranji zakonitosti gospodarskega razvoja našega okrožja. Doseženi uspehi ekonomske politike ljudske oblasti, ki so bili do sedaj doseženi v ljudskem gospodarstvu, zlasti pa dvig življenjske ravni delovnega človeka v Istrskem okrožju, so sad prizadevanj ljudske oblasti po omejitvi kapitalističnih elementov, ki v gonji za dobičkom vnašajo anarhijo v gospodarstvo. Poleg tega je osvobodilna borba ljudstva Istrskega okrožja proti fašizmu, ki se je končala ne le z zmago nad oboroženimi tolpami zunanjega sovražnika, ampak tudi s porazom notranjih sil reakcije, s skovanjem moralne, politične enotnosti delovnih ljudi, zlasti tudi bratske enotnosti vseh treh tukaj živlečih narodnosti, in z ustvaritvijo ljudske oblasti, ki predstavlja zunanji izraz in jasnstvo preloma s suženjsko preteklostjo, ustvarila temeljne pogoje, da se nikdar več ne bo povrnila stara nepravilna politična in družbena urečitev.

Drugi važni činitelj, ki jamči uspešno izvajanje nalog na

področju ljudskega gospodarstva, je prisotnost jugoslovanske armade na ozemlju Istrskega okrožja in njena Vojna uprava, ki je od vsega početka priznala revolucionarne spremembe, ki jih je doseglo ljudstvo v borbi proti fašizmu, in ki je prepustila ljudstvu polno izvajanje oblasti ter ga v tem vselej podpira.

Navezanost Svobodnega tržniškega ozemlja na svoje naravno jugoslovansko zaledje, ki jo v naši gospodarski politiki upoštevamo, in dejstvo, da je gospodarstvo tega zaledja socialistično, da ne pozna kriz in depresij, temveč enakomeren in zavestno uravnavan vzpon, ustvarja nadaljnje pogoje za reguliranje naše gospodarske dejavnosti.

V letu 1950 stoji pred nami naloga, da na podlagi gospodarskega plana razvijamo in dvigamo z mobilizacijo vseh ljudskih in materialnih sil industrijo, kmetijstvo, ribištvo, obrt in druge proizvodne panoge kakor tudi pospešujemo ljudsko prosveto in s tem zagotovimo dvig kulture in občega življenjskega standarda prebivalstva.

Povečati moramo produktivnost dela z uvajanjem novega načina dela, z organizacijo delovnega pos'opka in s krepitvijo delovne discipline ter uvedbo delovnih in tehničnih norm. Uvesti moramo v vseh produkcijskih panogah varčevanje s surovinami, potrošnim materialom, gorivom in maksimalno izkoriščanje odpadkov.

V vseh podjetjih, tovarnah in drugih objektih moramo podvzeti mere za izboljšanje delovnih in zdravstvenih pogojev.

Prj vsem tem moramo podpirati kar v največji meri iniciativo ljudskih odborov za krepitev proizvodnih sil. Zadržam v vseh gospodarskih panogah moramo nuditi izdatno podporo in sploh krepiti zadržni sektor našega gospodarstva. Enakomerno moramo razvijati in spraviti v medsebojno so-

glasje posamezne panoge ljudskega gospodarstva in odstranjevati dosedanje neenakomernosti.

Za pravilno izvajanje in izvršitev gospodarskega plana pa moramo organizirati popolno in vsestransko evidenco in statistiko v vseh gospodarskih panogah.

Naš plan za leto 1950 določa povečanje obsega in vrednosti vse proizvodnje v našem okrožju za 15 odst. v odnosu na leto 1949.

INVESTICIJE: Za povečanje obsega in vrednosti vse proizvodnje kakor tudi za povečanje življenjskega standarda prebivalstva se bo povečala vrednost investicij v letu 1950 za 67 odst. v primerjavi z lanskim letom. Od tega so predvidene investicije v kmetijstvu in zadrugi za 34,3 odst., ribarstvu 6,3 odst., industriji 14,6 odst., prometu 16,8 odst., turizmu 4,9 odst., obnovi in elektrifikaciji 8,7 odst., prosveti in zdravstvu 14,4 odst.

Plan investicij predvideva zgraditev gospodarskih poslopj za javna posestva kakor tudi za kmečke obdelovalne zdruge, skladišča za kmetijske nabavno-prodajne zadruge, kokošnjakov, hlevov, toplih gred kakor tudi obnovo silosov.

Na novo bomo zgradili in dogradili osnovne šole v Kopru, Sv. Ivanu, Vanganelu ter gimnazijo v Bujah. Dovršili bomo delavske hiše v Izoli, hotel in veeblagovnico v Kopru, vinske kleti v Kopru in Umagu, garaže v Smedeli, bolnico v Piranu in druga pričeta dela.

Nadaljevali bomo obnovo porušenega podeželja, šolskih poslopj in stanovanjskih hiš v Izoli, Piranu in Kopru.

Plan predvideva ureditev solin, pogozdovanje kakor tudi gradnjo vodovodov v dolini Mirne, Skocijani, Celegi ter drugih krajih in gradnjo vodnjakov na podeželju. Postavili bomo število komunalnih objektov, kot pralnice, kopališča, ribarnice, apnenice, predelovalnice mesa in slivno.

Asfaltirali bomo cesto Skofije-Prade, Valeta-Portaporton, ceste v Portorožu, izgrdili bomo železobetonski most pod Kaštelom ter rekonstruirali cesto Rižana-Valmarin. Obnovili in vzdrževali bomo okrajne ceste, napravili in dokončali športna igrišča ter napeljali nove telefonske linije.

Nabavili bomo stroje in drugo opremo za kmetijstvo, ribarstvo, industrijo, gradnjo, promet, turizem, zdravstvo, prosveto in druge panoge v vrednosti 120.000.000.- din.

ELEKTRIFIKACIJA: Za gospodarski in kulturni dvig prebivalstva bomo v obeh okrajih elektrificirali 52 vasi in naselij. Zato se bodo zvišale investicije za elektrifikacijo v primeri z letom 1949 za 552 odst.

INDUSTRIJA: V posameznih industrijskih panogah moramo ustanoviti nova podjetja za izdelavo tistih predmetov, ki jih do sedaj nismo izdelovali, za katere pa imamo dovolj surovin. Preusmerjati moramo industrijsko proizvodnjo k izkoriščanju predvsem domačih surovin. V posameznih obratih moramo uvajati delovne in tehnične norme ter izboljševati delovne in zdravstvene pogoje. Da bomo zagotovili pravilno in ekonomično izvajanje gradbenih del v okviru gospodarskega programa, moramo predvsem stremiti za izdelavo potrebnega gradbenega materiala doma in v zvezi s tem predvsem razširiti ter povečati proizvodnjo gradbenega materiala za 502 odst. v odnosu na leto 1949 ter uvesti proizvodnjo novih gradbenih materialov kot so apno in magnezijev klorid.

V prehrabeni industriji moramo ob povečanju proizvodnje povečati tudi raznovrstnost proizvodov in izboljšati kakovost proizvodov ter pakiranje. Da bomo dvignili proizvodnjo, moramo predvsem povečati zmogljivost hladilnic pri konzervni industriji ter organizirati hiter prevoz in prevzem. Popolnoma moramo izkoristiti doslej neizkoriščene odpadke za krmljenje.

Za preskrbo s plinom moramo povečati in preurediti stare plinarne in s tem doseči večjo ekonomičnost in zmogljivost. Kot postranski proizvod te industrije je katran, ki ga doslej nismo izkoriščali, zato je treba najti rešitev za njegovo uporabo.

V lesni industriji moramo povečati proizvodnjo in kakovost proizvodov ter zagotoviti izdelavo mizarskih gradbenih izdelkov za izvršitev določenih gradbenih del po planu investicij. Za potrebe prebivalstva moramo dvigniti industrijsko proizvodnjo pohištva.

OBRT. Obrt je izredno važen sestavni del proizvodnje našega gospodarstva. Ta panoga doslej ni izvrševala tistih nalog v okviru ljudskega gospodarstva, ki bi jih bila morala. Zaradi tega moramo v letu 1950 dati obrti proizvodne naloge in s tem napraviti obrtniški sektor za sestavni del gospodarskega programa. Istočasno bomo zagotovili obrtnikom, ki so vključeni v proizvodnjo, tudi potrebne surovine, goriva in drug material.

RUDARSTVO: Povečati moramo proizvodnjo v solinah in uvesti v proizvodnjo novih proizvodov, ki jih do sedaj nismo pridobivali.

Za eksport moramo uvesti izkoriščanje boksita, hidroargenita in drugih rudnin, ki jih doslej nismo še izkoriščali.

Da bomo zagotovili potrebe na področju gradenj, moramo povečati proizvodnjo industrijskega, gradbenega in drugega kamna.

KMETIJSTVO IN GOZDARSTVO: Naša osnovna naloga v kmetijstvu je, da izkoristimo podnebne in druge pogoje za pospeševanje donosnejših panog v kmetijstvu. Predvsem je to važno za vinogradništvo, sadjarstvo, mlekarstvo, perutinarstvo in proizvodnjo maščob. Z nabavo novih strojev moramo povečati mehanizacijo kmetijstva za 90 odst. v primeru z lanskim letom.

Glede na važnost in donosnost gozdarstva moramo povečati setveno površino za 10 odst. in to s preoranjem deteljišč in uvedbo namakalnih naprav. Prav tako moramo s selekcijo semen izboljšati in povečati proizvodnjo.

Vinogradništvo moramo dvigniti na višjo stopnjo s primernimi podlagami in s selekcijo cepičev, poleg tega pa tudi povečati vinogradniško površino.

Da bomo dvignili proizvodnjo, kakovost in vrednost pridelkov v sadjarstvu, moramo povečati nego sadnih dreves, uporabljati zaščitna sredstva in uvesti pravilno obranje sadja. Poleg tega je potrebno vzgojiti v drevesnicah drevesca za breskove in oljčne nasade.

Zmanjšati moramo setveno površino žitaric in koruze za 5 odst., pri tem pa s selekcijo, kemizacijo in ostalimi agrotehničnimi merami zvišati produkcijo za 10 odst.. Na novo uvesti in povečati moramo proizvodnjo industrijskih rastlin za 10 odst.

Pri živinoreji bomo dvignili mlečnost živine za 10 odst., donos prašičereje isto za 10 odst.. Organizirati in izboljšati moramo veterinarsko službo. Dvigniti moramo donos in odpornost perutnine.

Posaditi moramo v največji meri goličave in zaščitne pasove.

Urediti moramo namakalne naprave v dolini Mirne in s tem usposobiti to zemljišče za pridelovanje povrtnin. Prav tako regulirati Dragonjo, z znanstvenimi raziskovanji pa doznati agrokulturne mere in primerne kulture za predele ankeranskega melioracijskega področja.

ZADRUGNISTVO: Ustanavljati in razvijati moramo predvsem kmetijske obdelovalne zadruge ter jim nuditi materialno, organizacijsko in strokovno pomoč, da bi čimprej postale vzorna kmetijska gospodarstva. Javna kmetijska posestva imajo dolžnost da oskrbujejo kmečka gospodarstva in kmečke delovne zadruge s kakovostnim semenom, sadikami in plemenško živino.

RIBARSTVO: Ena najvažnejših panog našega gospodarstva je ribolov, ki oskrbuje naše največje tvornice. Zato je treba povečati kapaciteto ribolova z dograditvijo novega modernega ribiškega ladjevja ter ga opremiti s sodobno opremo, zlasti s pojačenjem agregatov za osvetljevanje. Dvigati in podpirati moramo ribiške zadruge.

PROMET: Zagotoviti moramo delovnim ljudem reden in udoben prevoz z uvedbo avtobusov ter povečati kapaciteto blagovnega prevoza za 30 odst.. Za boljšo distribucijo in hitrejši prevoz moramo vključiti prevoznike v izvajanje gospodarskega programa. Zaradi pomanjkanja prevoznih sredstev za suhozemski promet bomo morali bolje organizirati kabotažno plovbo, tako za osebnih kot tovarnih promet. Prav tako bomo vključili v proizvodnjo gospodarskega programa tudi pomorske prevoznike, s tem da jim bomo doleteli storitvene naloge.

TURIZEM: Kot važni panogi gospodarstva moramo posve-

ti turizmu večjo pozornost in dvigniti kapaciteto turizma za 300 odst. Preskrbo turističnih objektov moramo organizirati po Centralnem servisu in s tem stvarno nuditi delovnim ljudem potreben počitek.

KOMUNALNO GOSPODARSTVO: Za dvig življenjskega standarda in za izkoriščanje lokalnih produkcijskih možnosti ter pravilne distribucije je treba v mestih Koper, Izola, Piran, Portorož, Buje, Umag, Novi grad, kakor tudi v ostalih organizirati mesnice, krojačnice, pralnice in likalnice, prenočišča, mizarska podjetja, trgovine s prehrabeniimi artikli, trgovine z zelenjavo, gostilne, delikatesne trgovine, čevljsrnice, pekarnice, mlekarne, delavnice, ribarnice, tvornice sodavice itd. Upostavljen je treba lokalno proizvodnjo, zlasti prehrabeniimi artiklov. Urediti je treba nasade in parke za fizkulturo in počitek ter otroška igrišča.

DELO IN KADRI: Da bomo izvedli vse gornje naloge, pa bo treba usposobiti večje število novih delavcev, dvigniti polkvalificirane v kvalificirane ter zaposliti na novo v industriji in gradnjah 2.000 delavcev.

Da bomo dosegli to število, bo treba izvesti tudi diferenciacijo v pogledu preskrbe ter izločiti iz preskrbe vse tiste, ki so neproduktivni in nečejo delati.

Upeljati in popularizirati bo treba tekmovanje tudi med kvalificiranimi delavci, da bodo isti s svojim znanjem usposobilj čim večje število vajencev in polkvalificiranih delavcev.

ZDRAVSTVO: Za dvig življenjske ravni našega prebivalstva je treba zvišati kapaciteto bolnic na 5,7 postelj na tisoč prebivalcev, dvigniti strokovne kadre za 30 odst., ustanoviti posebej tovarnice za matere in javne ambulante. Ustanoviti šolsko poliklinično službo, izvršiti nove investicije, dvigniti število avtoambulant in izboljšati splošno higiensko in terensko službo.

TRGOVINA IN PRESKRBA: Za dvig standarda prebivalstva moramo v trgovini in preskrbi povečati kupovni fond in s tem v zvezi tudi blagovni fond za 14 odst. Poglobili bomo diferenciacijo med potrošniki in predvsem izboljšali preskrbo delavskim kategorijam.

Povišali bomo blagovni fond količinsko, vrednostno in po asortimanu in to: v garantirani preskrbi za 25 odst., v vezani trgovini za 9 odst. in v prosti prodaji za 49 odst. Zato bo treba izboljšati združeno in komunalno trgovino ter izgraditi nove kadre.

Za dvig kupovnega fonda, nabavo manjkajočih artiklov bomo z zagotovitvijo plasnata tržnih viškov poljedelskih proizvodov, stabilizacijo cen ter izboljšanjem organizacije odkupa povečali odkup za 31 odst.

To so glavne naloge našega plana za leto 1950. Seveda pa je izdelava plana šele prvi in najlažji korak. Najvažnejše in najtežje šele prihaja. Plan se ne bo uresničil sam od sebe.

Gotovo bodo prišle razne težave pri izpolnjevanju plana. Biti bomo morali zelo budni. Sovražniki vseh vrst si bodo prizadevali sabotirati izvedbo plana. Te ljudi moramo pravočasno odkrivati in jih narediti nenevarne. Na vsakem koraku se bomo morali boriti proti birokraciji, ki bo poskušala zavreti razmah in hiter razvoj, proti nerednosti in neresnosti pri delu, neizpolnjevanju obveznosti in nedisciplini.

Povsem napak bi bilo misliti, da pomeni plan samo pravilno razporeditev naših gospodarskih nalog, samo pravilno postavljanje perspektive našega gospodarskega razvoja. Plan pomeni istočasno mobilizacijo vseh razpoložljivih sil našega okrožja za njegovo izvedbo in istočasno pomeni najdoslednejšo, zelo resno borbo vseh delovnih ljudi našega okrožja. Ne moremo si misliti uspešne izpolnitve celotnega plana brez izpolnjevanja proizvodnega plana. Samo izpolnjevanje proizvodnega plana nam daje na eni strani potrebne surovine in končne izdelke za investicije, na drugi strani pa nam daje izvozne predmete, za izvoz katerih smo se zavezali in za izvoz katerih se bomo zavezali kot nasprotno uslugo za uvoz nam manjkajočih strojev in drugih predmetov.

Iz tega sledi predvsem, da se mora danes vsak naš delovni človek zavedati, da gre pri njegovem vsakdanjem delu, pri njegovem vsakdanjem izpolnjevanju proizvodjalnih nalog za zelo

lo važna vprašanja našega okrožja, da gre tako rekoč za plan kot celoto, čeprav njegovo vsakdanje delo ne bi imelo na prvi pogled nič skupnega s postavljanjem n. pr. nove žele, dvigom proizvodnje in slično.

Tako plan proizvodnje kakor plan investicij imata nadalje lastnost, da je zelo težko nadomestiti enkrat izgubljene roke. Če n. pr. ne bi pravočasno zgradili temeljev nove stavbe, bomo veliko težje zgradili v rokih ki so nam določeni za nadaljnjo graditev tako temeljev kot zidov. Če bi na primer v proizvodnji opeke katerega koli izdelka zaostali n. pr. v mesecu maju, bi plan veliko težje izpolnili v vsem drugem tromesečju ne glede na to, da ta neizpolnitev škodljivo vpliva na sam plan investicij in druge gospodarske obveze.

Isto razmerje, kakršno je med mesecem in četrletjem, je tudi med dekadno in mesecem ter med dnevom in dekadno.

Dejstvo je, da se moramo vsak dan boriti za izpolnjevanje in preseganje dnevnega plana, ako hočemo doseči mesečni, četrletni in letni planski uspeh.

Iz tega naravno izvira, da moramo v vseh panogah gospodarske dejavnosti brezpogojno doseči dnevno evidenco in kontrolo glede izpolnjevanja planskih nalog. Operativna dnevna planska evidenca ni samo in ne sme biti samo stvar planske komisije in oddelkov, temveč mora biti predvsem naloga in orožje operativnih voditeljev. Ne more biti pravega operativnega voditelja v našem gospodarstvu brez operativne evidence in kontrole.

Proti dnevni evidenci nad izpolnjevanjem planskih nalog bo verjetno velik odpor. Verjetno se bo smatrala taka evidenca nemogoča in da bo potrebovala ogromen birokratski aparat. Vendar pa se bo na podlagi te dnevne evidence vedno bolj utrjevala operativnost gospodarskih vodstev, pri čemer se bo hkrati pokazalo, da se z odporom proti taki evidenci ne skriva nič drugega kakor birokratski odpor proti kontroli in prehodu na operativnost.

Kakor pri proizvodnji tako nas bo tudi pri investicijah predvsem zanimaj količinski pokazatelj o izpolnitvi dnevnega plana. Ta pokazatelj se lahko podaja bodisi o količinah proizvodov, bodisi v normiranih delovnih urah, bodisi tako, da se označi, kaj je bilo treba po operativnem dnevnem planu storiti in kaj je bilo dejansko storjeno.

Samo stari izkoriščevalci in njihovi hlapci so morali skrivati pred množicami, kako poteka proces proizvodnje, ker bi sicer sami odkrili izkoriščanje in stopnjo tega izkoriščanja. Takrat ni bilo mogoče govoriti niti o teh pokazateljih, ki nam kažejo, kako izpolnjujemo skupni plan za skupni uspeh in za skupno blaginjo. Takrat je prav za prav šlo samo za en pokazatelj, ki je izkoriščevalcem kazal profit ne glede na to, na kakšen način je bil dosežen.

Borba za operativnost v naši distribuciji je izredno važen sestavni del izpolnjevanja našega plana. Delovnemu človeku, ki se zavzema za izpolnitev plana, moramo za vsako ceno zagotoviti, kar mu pripada. Birokracija, ki povzra za stoj blaga, je objektivno naperjena ne samo proti najneposrednejšim življenjskim interesom naših delovnih ljudi, ampak tudi proti samemu planu.

Danes naš delovni človek že jasneje vidi, zakaj je vredno delati, zakaj se je vredno truditi. V najširših delovnih množicah bo še bolj zrasla vera v svojo lastno silo in ljudsko oblast. Plan in njegove naloge morajo preiti v zavest vseh naših delovnih ljudi. Izpolnitev plana je odvisna: od mobilizacije delovnih množic, njihove odločnosti in požrtvovalnosti pri delu in borbi za izvedbo in prekoračenje plana in za ustvari v potrebnih kadrov; od mobilizacije denarnih in materialnih sredstev, racionalnega gospodarjenja in varčevanja; od vodstva, dobre organizacije dela, pravih norm, evidence in kontrole proizvodnje in potrošnje.

Premagali bomo vse težave, kakršne koli bi bile. V tej borbi s težavami se bodo razvijale naše sile in se krepile, se bo izpolnjevala naša delovna organizacija in naša sposobnost. Da bomo plan izvršili in prekoračili, nam jamči prižrtvovalnost delovnih ljudi našega okrožja, ki jim ni žal truda in naporov za ustvarjanje boljše bodočnosti delovnega ljudstva.

POROČILO

k predlogu proračuna za proračunsko leto 1950 na IX. redni skupščini Istrskega okrožnega ljudskega odbora

Tovariši ljudski odposlanci!

Prvič, odkar ima ljudstvo oblast v svojih rokah na tem področju, smo dosegli, da sprejemamo proračun že v začetku proračunskega leta. S tem smo dosegli prvi korak k bolj načrtnemu gospodarjenju s finančnimi sredstvi našega okrožja. Stremiti pa moramo, da bomo v bodoče sprejemali proračune že pred samim začetkom proračunskega leta.

Proračuni ljudske oblasti so zrcalo gospodarske dejavnosti in gospodarskega načrta, ker se preko njih vidi vsa dejavnost gospodarstva.

Proračuni ljudske oblasti so tudi odraz demokratičnega centralizma in istočasno decentralizma: centralizem obstoji v tem, da vsebuje splošni proračun okrožja, proračune vseh podrejenih LO in decentralizem pa v dejstvu, da ima vsak LO svoj samostojen lasten proračun. Saj brez proračunskega centralizma bi ne mogli doseči načrtnega gospodarjenja s finančnimi sredstvi, a brez proračunskega decentralizma bi ne mogli dati nižjim LO, ki so osnovni organ ljudske oblasti, gospodarske in s tem politične samostojnosti. V tem se ravno razlikujejo proračuni ljudske oblasti od proračunov uprav kapitalističnega sistema, kjer vlada v tem oziru popoln nered. Osrednja oblast sprejema tam samo svoj proračun, ki obsega izdatke za vzdrževanje le svoje lastne administracije, policijskega aparata in vojske. Ostali lokalni organi oblasti imajo zopet lastne proračune, ki niso prav nič povezani s proračuni osrednjega organa, kar ustvarja posebno velika bremena za revne občine. Proračuni vseh naših krajevnih, mestnih in okrajnih LO so uravnovešeni, ker so udeleženi pri vseh dohodkih, ki se zbirajo na njihovem področju.

Tehnika našega proračuna ne obstoji samo v tem, da nam pokaže, koliko troši posamezna upravna enota organa ljudske oblasti, temveč, da se iz posameznih poglavij lahko jasno vidi značaj izdatka. Iz tega sledi, da so v našem proračunu najvažnejša poglavja izdatkov in ne resori organa ljudske oblasti.

Proračun izdatkov za leto 1950 obsega sledeča poglavja:

1. Investicije
2. Izdatke komunalnega značaja
3. Izdatke za ljudsko prosveto in kulturo
4. Izdatke za socialno skrbstvo in zdravstvo
5. Izdatke za upravo ljudske oblasti t. j. administracija in
6. proračunska rezerva.

Skupni proračun vseh LO Istrskega okrožja za leto 1950 znaša:

Izdatkov . . . din 653.648.276 in isto toliko dohodkov.

Proračuni posameznih LO odborov znašajo:

Istrski OLO	din 280.444.000
Okrajni LO Koper	» 247.331.276
Okrajni LO Buje	» 125.873.000

Ce primerjamo lanske proračune okrajnih LO z letošnjimi vidimo, da sta lani proračuna okrajnih LO znašala skupaj din 81.000.000 proti letošnjim din 337.204.276.

S tem smo zopet napravili velik in važen korak naprej za nadaljnjo demokratizacijo krajevnih in okrajnih LO, ker dobijo s tem še večje kompetence in gospodarsko samostojnost, katera jim tudi kot osnovni organ ljudske oblasti po načelih ljudske demokracije pripada.

Skupni proračun investicij znaša din 319.147.000.

Pripomniti moram, da smo v proračun za leto 1950, v cilju večje utrditve nižjih LO prenesli vse investicije okrajnega in lokalnega značaja v proračune okrajnih, mestnih odnosno krajevnih LO.

Proračun za leto 1949 je predvideval investicij v znesku 130.000.000 dinarjev. Ta velika razlika od din 189.000.000 med lanskimi in za letos predvidenimi investicijami, nam jasno kaže:

1. veliko skrb ljudske oblasti za vedno večji in trajni razmah našega gospodarstva,
2. trud ljudske oblasti za vedno večji dvig življenjske ravni našega delovnega ljudstva.

Ce pogledamo zgodovino tega okrožja, ne zasledimo v celem stoletju, da bi prejšnji režimi toliko investirali kot investira ljudska oblast za javno koristne namene od njenega obstoja dalje.

V proračunu investicij ima največji znesek kmetijstvo, ki je najvažnejša panoga gospodarstva v našem okrožju. V ta namen je predvideno namreč din 62.650.000. Od tega odpade na melioracijo v dolini Mirne, Dragonje in v Ankaranu din 21.000.000; za splošni dvig kmečkega gospodarstva pa din 32.000.000; ostalih 11.000.000 dinarjev je predvideno za pogodovanje in za gradnjo raznih gospodarskih objektov za izboljšanje našega kmečkega gospodarstva. Investicijam za kmetijstvo sledijo investicije za prometne objekte v znesku din 50.100.000 in sicer: za asfaltiranje glavne ceste Skoflje — Koper in Valeta — Portaporton ter za rekonstrukcijo ceste Rižana — Križišče skupaj din 44.300.000. Ostalih din 508.000 je namenjeno za gradnjo železobetonskih mostov pod Kaštelom in pri Portaportonu.

K tej postavki pripominjam, da imata okrajna LO v svojih lastnih proračunih predvidene investicije za ceste, ki so krajevnega ali okrajnega značaja.

Investicije za komunalne objekte znašajo din 46.550.000. Ljudska oblast, ki stremi za dvig podeželja v smislu socializma in ki hoče odpraviti vse krivice, ki jih je prizadel fašizem našemu podeželju se sklenila, da se čim prej elektrificira naše podeželje. Zato je že v proračunu za leto 1950 predvidena znatna vsota od din 38.000.000, ostalih din 10.550.000 je namenjenih za razširjenje in izboljšanje vodovodne mreže. Poleg teh investicij imata oba okraja predvidene investicije za vodnjake in vodovodne naprave v skupnem znesku din 21.500.000.

Investicije za ljudsko prosveto znašajo din 28.300.000. Od tega odpade za nadaljevanje gradnje slovensko-italijanske osnovne šole v Kopru, ki vidno raste na mestu zloglasnih zaporov in ki bo še tesneje vezala v bratskem sodelovanju mladino obeh narodnosti din 15.700.000, za nadaljevanje gradnje hrvatske gimnazije v Bujah je določenih din 7.800.000. Morajo je prevzeti ljudstvo oblast v svoje roke, da bo mogel zatirati in kulturno zapostavljeni hrvatski živelj tega okrožja dobiti lastno krasno srednjo šolo.

Za gradnjo ali večja popravila osnovnih šol je pa predvideno din 6.000.000.

Za dograditev in opremo bolnice ter za nabavo sanitetnih instrumentov je predvidenih investicij za din 5.450.000, za izpolnitev telefonskega in telegrafskega omrežja pa din 5.618.000.

Poudariti moram, da je ta denarni proračun investicij v popolnem skladu z materialnim planom, kar nam zagotavlja,

da bodo vsa dela tudi v tekočem letu res izvršena.

Dejstvo, da zavzemajo investicije polovico celotnega proračuna, je tudi dokaz zanimanja ljudske oblasti za dvig blagostanja ljudstva. Pripominjam, da so te investicije le neposredno oblastvenega značaja, medtem ko bodo po iniciativi in s pomočjo ljudske oblasti izvršena od strani zadrug, družbenih organizacij in podjetij še mnoga dela za občo korist. Nekeč zatirano in izkoriščano istrsko ljudstvo si gradi s pomočjo teh investicij boljše bodočnost.

Skupni proračun izdatkov komunalnega značaja znaša din 40.274.360. Samo na okrožje pride din 11.335.000, na okrajni LO Koper din 15.349.000 na okrajni LO Buje pa din 13.390.000. Okrožni LO ima manjši proračun izdatkov iz tega poglavja kot posamezni okrajni LO, ker so ti izdatki pretežno lokalnega značaja. Največji znesek iz tega poglavja odpade na vzdrževanje cest okrožnega značaja in sicer din 6.406.000; sledi postavka za vzdrževanje melioriranih zemljišč v znesku din 4.474.000.

Vsekakor je eno najvažnejših poglavij proračuna na tem področju poglavje izdatkov za ljudsko prosveto in kulturo, posebno glede na to, da so vsi prejšnji režimi in še najbolj fašistični zanemarjali, zapostavljali in s svojo raznarodovalno politiko ovirali kulturno in prosvetno udejstvovanje zlasti Slovencev in Hrvatov, ki so jim prepovedali celo uporabo lastnega jezika. Se sedaj je vidna posledica tega t. j., precejšen odstop nekompromisnih ali slabo pismenih ljudi na tem področju. Ljudska oblast, da bi omilila prejšnje žalostno stanje prosvete in da bi dvignila šolo na višino, ki jo zahtevajo sedanje težnje in potrebe ljudstva je od leta do leta določevala vedno večje zneske za dvig ljudske prosvete in kulture.

V skupnem proračunu za leto 1950 je za to poglavje predvidenih 110.790.986 dinarjev nasproti lanskim 94.000.000 din. V breme tega poglavja se izplačujejo vsi profesorji in učitelji ter vsi tvarni izdatki srednjih šol kakor tudi stroški za vzdrževanje osnovnih šol in otroških vrtcev. Osebnih izdatki za učitelstvo vseh osnovnih šol znašajo din 27.984.000, za nastavljenice vseh srednjih šol pa 16.230.000 dinarjev.

Ljudska oblast se v težnji dviga ljudske prosvete ne ustavlja samo pri šolstvu, temveč tudi materialno podpira vsa prosvetna društva in kulturne organizacije. V ta namen je določenih v predlaganem proračunu 20.420.000 dinarjev.

Znano je, da so pod prejšnjimi kapitalističnimi režimi lahko študirali samo sinovi imovitejših kmetov, trgovcev, gostilničarjev in tako imenovanih gospodov, medtem ko je omogočila ljudska oblast študiranje vseh nadarjeni mladini. Zato je predvideno v tem proračunu za štipendije in dijaške podpore 6.270.000 dinarjev.

Za socialno in zdravstveno zaščito je predvideno din 47.132.000, proti lanskim din 33.000.000. Porast proračuna v primerjavi s preteklim letom je v glavnem zaradi obveznega zdravljenja tuberkuloze in drugih nalezljivih bolezni. Tudi številke tega poglavja nam jasno dokazujejo pažnjo ljudske oblasti za zdravljenje in socialno zaščito delovnega ljudstva. Pripomniti moram, da nosi glede na to, da pri nas ni brezposelnosti, največja bremena za zdravljenje in za socialne podpore za primer bolezni in onemoglosti Zavod za socialno zavarovanje.

V tem poglavju proračuna niso vštete pokojnine in invalidnine, ki obremenjujejo druge fondе.

Za vzdrževanje uprave ljudske oblasti t. j. administracije, je predvideno za vse okrožje din 131.418.930 proti lanskemu znesku od din 140.000.000. Znižanje teh izdatkov moramo pripisati delno dejstvu, da kredit določen za lansko leto za to poglavje ni bil v celoti izrpan, ker je izkušnja pokazala, da planirani kredit ni bil v celoti potreben, delno pa smo znižanje dosegli s tem, da smo izboljšali upravo.

Za administracijo vseh resorov okrožnega LO je predvidena vsota od din 87.921.000 za okrajna LO Koper din 25.838.000 in Buje din 17.859.800.

Za primer, da se med letom pojavi kakšna izredna potreba, ki je ni mogoče predvideti v proračunu, je bila določena proračunska rezerva v isti višini kot v letu 1949 in sicer din 4.894.800.

Ko smo analizirali predlagani proračun izdatkov, pridemo k analizi proračuna dohodkov.

Skupni proračun dogodkov znaša din 653.648.276 to je toliko kot znašajo izdatki. Pri tem moram pripomniti, da je za-

radi tehnične proračuna všteta med dohodki tudi dotacija Vojne uprave J. A. v znesku od din 247.932.250 zaradi uravnoteženja proračuna. Predvideni dohodki, ki bodo morali biti ostvarjeni na našem področju, znašajo din 405.716.026. Če upoštevamo da znašajo vsa poglavja proračuna izdatkov brez investicij din 334.501.276 opazimo, da naše področje ni pasivno, temveč, da krije z lastnimi dohodki vse obvezne redne potrebe in celo del investicij, čeprav se tukajšnje okrožje nahaja v izrednem gospodarskem položaju, pa ovira do neke mere gospodarski razvoj in zahteva razmeroma velik upravni aparat. Poleg tega ne moremo zahtevati, da bi naše ljudstvo, ki je bilo gospodarsko uničeno po fašizmu in vsled vojne in ki je ogromno prispevalo k uspehu narodnoosvobodilne borbe, da bi to ljudstvo v enem letu nosilo bremena, ki so potrebna za kritje tako velikih, vendar nujnih investicij.

Proračun dohodkov se deli na sledeča poglavja:

1. Dohodki od davčin.
2. Dohodki uradov in ustanov
3. Presežki prejšnjih poslovnih let ter
4. Razni in nepredvideni dohodki.

Od predvidenih lastnih dohodkov 405.716.026 din odpade na samo okrožje din 32.511.750, na okrajna LO Koper 247.331.276 din in Buje 125.873.000 din. Tukaj pa moram pripomniti, da krijejo okrajna LO ter krajevni in mestni LO proračune izdatkov z lastnimi dohodki, a v kolikor jim lastni dohodki primanjkujejo z udeležbo na vseh dohodkih, ki jih ustvarjajo na svojem področju. Vsled tega bo dotacija Vojne uprave J. A. po potrebi sprejemal samo okrožni LO.

Dohodki po poglavju davčin znašajo 352.277.516 din.

Glavni dohodek poglavja davčin odpade na davek od prometa proizvodov, ki znaša 217.000.000 din, to je čez polovico vseh dohodkov. Ta dohodek ni neposredna dajatev ljudstva, temveč dohodek od gospodarstva. To je davek, ki je odraz gospodarske dejavnosti in regulator cen. V tej zvezi se postavlja kot nujno ureditev davkov in trošarin. Potrebno je, da se ta materija uredi po modernih socialističnih principih. Davkom od prometa proizvodov sledi davek na dohodek v znesku 130.875.000 din. Ker je treba dohodnino, razen dohodnine delavcev, nameščencev in uslužbencev komisijsko odmerjati, bo v letu 1950 naloga davčnih komisij in množičnih organizacij, da bodo pristopile k temu delu z mnogo večjo resnostjo kot v preteklem letu, ako hočemo, da se doseže predvideni znesek. Posebna naloga komisij, ki bodo ugotovljale dohodek kmetov, bo v tem, da bodo izvajale v večji meri kot so delale v preteklem letu, namreč diferenciacijo na vasi in s tem preprečevale kapitalistične, špekulantske in izkoriščevalske tendence kmečkih bogatašev in škodljivih elementov sploh. Prepričani smo, da bodo tudi naše množične organizacije v vsakem oziru podprle delo davčnih komisij, ker edino na ta način bodo davki pravično in demokratično odmerjeni.

V to poglavje spadajo še takse, davek na dediščine in darila ter še preostala trošarina v skupnem znesku 10.000.000.

V proračunu okrožnega LO je predvideno 5,8 odst. davka od prometa proizvodov, dočim je ostalih 94,2 odst. prepuščeno nižjim LO. Okrožni LO bo sprejemal 1 odst. vseh ostalih davčin zaradi spremljanja in kontrole nad ostvaritvijo teh davčin.

Dohodki uradov in ustanov so pridvideni v skupnem znesku 12.943.590 din, od tega odpade na okrožni LO 9.173.000 din, ostalo pa na nižje LO.

Presežki iz prejšnjih poslovnih let so pa predvideni v znesku 38.481.000 din, od tega pa odpade na okrožni LO 10.000.000 ostalo pa zopet na nižje LO.

Končno so predvideni razni in nepredvideni dohodki v znesku 2.608.920 din od katerih pride na okrožje samo 500.000 din, ostalo pa na nižje LO.

Tovariši ljudski odposlanci! Kot sem že v uvodu naglasil, nam ta proračun kaže razmah dejavnosti ljudske oblasti na vseh področjih, bodisi gospodarskega, kulturnega, socialnega, komunalnega in upravnega življenja.

Prepričan sem, da bomo s sodelovanjem vsega delovnega ljudstva našega okrožja ta proračun uresničili. Da pa lahko predlagamo tej skupščini v potrditev tako širok proračun, se moramo zahvaliti tudi vladi FLRJ in narodom Jugoslavije, ki nam po Vojni upravi JA vedno in nasebično nudijo potrebna materialna in finančna sredstva.

PRAVILA

Kmečke zveze v Trstu

Cl. I.

Ime, sedež, okoliš in trajanje

Ime organizacije: «Kmečka zveza v Trstu».

Sedež organizacije je v Trstu.

Teritorialni delokrog organizacije je britansko - ameriška cona STO-ja.

Organizacija je ustanovljena na nedoločen čas.

Cl. II.

Značaj in namen

Zveza je strokovna in svobodna ter nima pridobitnih ciljev. Namen zveze je:

1) Združevati na svojem področju kmete, polovinarje in zakupnike za zaščito njihovih moralnih in materialnih interesov;

2) zastopati svoje članstvo in njegove koristi skupno ali posamezno pred oblastmi, katerim; kol; ustanovami in organizacijami;

3) dajati članom potrebna pojasnila, informacije, nasvete in pomoč v strokovnih, upravnih in pravnih zadevah;

4) podpirati organizacijo ustreznih oblik kmečke proizvodnje, prodaje pridelkov in nabave kmečkih potrebščin;

5) zbirati vesti in statistične podatke, ki služijo za desego namena;

6) vzgajati med člani zavest medsebojne povezanosti, sodelovanja in solidarnosti s sestanki, predavanji in strokovnim tiskom;

7) delovati na splošno za dvig poljedelstva in še posebej gospodarske, socialne in kulturne ravni članov.

Cl. III.

Članstvo

CLAN LAHKO POSTANE:

kmet,

zakupnik,

polovinar, če neposredno obdelujejo zemljo.

Upravni odbor, ki mora voditi seznam članov, sprejema člane na podlagi prepisane pristopne izjave.

Cl. IV.

Izključeni član ima proti sklepu upravnega odbora o izključitvi pravico pritožbe na občni zbor. Pismeno utemeljeno pritožbo mora vložiti najmanj tri dni pred občnim zborom. Občni zbor: odloči dokončno o pritožbi.

Cl. V.

PRAVICE CLANOV SO:

- posluževati se vseh ugodnosti, ki jih nudi zveza;
- udeleževati se občnih zborov, na njih staviti predloge in o njih glasovati;
- voliti člane zvezinih organov in biti izvoljen.

DOLZNOSTI CLANOV SO:

a) ravnati se po društvenih pravilih in sklepih zvezinih organov;

b) plačati pristopnino 100 lir in vsakoletno članarino, katere višino določi upravni odbor.

Višino pristopnine more spremeniti občni zbor.

Samo člani, ki redno izvršujejo svoje članske dolžnosti, lahko uživajo vse društvene pravice.

Cl. VI.

Sredstva zveze

Sredstva zveze so: dohodki od pristopnin, članarin in prostovoljnih prispevkov ter morebitni drugi dohodki.

Cl. VII.

Organi zveze

ORGANI ZVEZE SO:

- Občni zbor,
- upravni odbor,
- izvršilni odbor,
- tajništvo,
- nadzorni odbor,
- razsodišče,
- posvetovalne komisije.

Cl. VIII.

Občni zborji so redni in izredni.

Cl. IX.

Redni občni zbor

Redni občni zbor, ki ga vodi predsednik upravnega odbora, sliče upravni odbor vsaj enkrat na leto.

Ce upravni odbor ne skliče rednega občnega zbora, ga mora sklicati nadzorni odbor.

Cl. X.

O sklicanju občnega zbora, dnevnem redu, kraju in uri morajo biti člani obveščeni z vabilii ali po časopisju vsaj 8 dni prej.

Občni zbor je sklepčen, če je ob dolženi uri navzočih vsaj polovica članov. Med prisotne so šteti tudi oni, ki so pismeno pooblastili zvezinega člana, da jih zastopa.

En član ne sme zastopati več kot 5 članov.

Ce število prisotnih, všteti pooblastiteljev, ni zadostno, se vrši pol ure kasneje drugi občni zbor, ki je sklepčen ob vsakršni udeležbi.

V vabilu na občni zbor je treba to okolnost izrecno omeniti.

Občni zbor sklepa z navadno večino glasov, če za posamezne sklepe po teh pravilih ni potrebna kvalificirana večina.

O načinu volitev in glasovanja sklepa občni zbor.

Cl. XI.

Občni zbor je pristojen:

- 1) da sklepa o vseh vprašanjih, ki pospešujejo ostvartev zvezinega namena,
- 2) da sklepa o smernicah za bodoče delo,
- 3) da odobrava ali zavrača poročilo o delu upravnega in nadzornega odbora ter razsodišča,
- 4) da rešuje pritožbe proti odločbam podrejenih organov,
- 5) da spreminja pravila,
- 6) da voli člane upravnega in nadzornega odbora ter razsodišča.

Cl. XII.

Izredni občni zbor

Izredni občni zbor sklicuje upravni odbor po potrebi.

Glede sklicanja, sklepčnosti in načina glasovanja veljajo določila za redni občni zbor.

Cl. XIII.

Upravni odbor

Upravni odbor sestoji iz predsednika, 2 podpredsednikov, tajnika, blagajnika in odbornikov, katerih število določi vsakokratni občni zbor, ki pa ne sme biti manjše od 10.

Cl. XIV.

UPRAVNI ODBOR:

- 1) sklepa o vseh vprašanjih, ki so mu določena po pravilih in sklepih občnega zbora;
- 2) zastopa zvezo in interese članov pred oblastmi in drugi-

mi ustanovami in organizacijami;

- 3) izvršuje sklepe občnega zbora in vodi upravo;
- 4) zbira statistične podatke, prireja predavanja, razstave in razširja strokovne publikacije;
- 5) sprejema in izključuje člane;
- 6) sklepa o sprejemanju in odpušcanju nameščencev ter o službenih pogojih;
- 7) določi pravilnik o notranjem poslovanju;
- 8) odobrava, spreminja ali razveljavlja sklepe izvršilnega odbora ali tajništva;
- 9) ustanavlja posvetovalne komisije za posamezne panoge ali vprašanja in imenuje načelnike;
- 10) določa sestav in delokrog tajništva;
- 11) voli iz svoje srede predsednika, 2 podpredsednika, tajnika in blagajnika, ki izvršujejo isto funkcijo tudi v izvršilnem odboru;
- 12) imenuje po potrebi krajevne zaupnike zveze.

Cl. XV.

Upravni odbor je sklepčen, če je prisotna polovica članov. Predsednik, ki sklicuje in vodi seje odbora, glasuje samo v primeru enakosti glasov, sicer sklepa odbor z nadpolovično večino.

Cl. XVI.

Zvezo zastopata predsednik in tajnik, če je predsednik odsoten, ga nadomešča eden izmed podpredsednikov, zadržanega tajnika pa eden izmed odbornikov.

Cl. XVII.

Izvršilni odbor

Izvršilni odbor sestoji iz predsednika, 2 podpredsednikov, tajnika in blagajnika. Upravni odbor more povišati število članov izvršilnega odbora.

Cl. XVIII.

Izvršilni odbor izvršuje sklepe upravnega odbora in sklepa v primeru nujnosti o vseh stvareh, za katere je pristojen upravni odbor, če si ta ne pridrži pravice reševanja določenih poslov.

Cl. XIX.

Nadzorni odbor

Nadzorni odbor, ki sestoji iz predsednika in 2 odbornikov, ima dolžnost nadzorovati delo upravnega in izvršilnega odbora ter tajništva pregledovati poslovne knjige in blagajno ter poročati o delu občnemu zboru. Člani nadzornega odbora se smejo udeleževati sej upravnega in izvršilnega odbora ter tajništva, toda nimajo pravice odločanja.

Cl. XX.

Razsodišče

Razsodišče sestoji iz predsednika in 4 članov ter razsoja o sporih med zvezinimi organi in člani zvezinih organov ter o kršitvah in prestopkih odbornikov zvezinih organov.

Proti razsočbi razsodišča je dopusten priziv na občni zbor. Priziv je treba prijaviti tajništvu pisмено vsaj tri dni pred občnim zborom. Rešitev občnega zbora je dokončna.

Podrobni postopek pred razsodiščem določa pravilnik, ki ga odobri upravni odbor.

Cl. XXI.

Komisije

Posvetovalne komisije (cl. XIV. točka 9.) so pomožni organi upravnega odbora. Komisijam načeljujejo načelniki, ki jih imenuje upravni odbor med odborniki ali med drugimi člani zveze. Načelniki odgovarjajo za delo komisij upravnemu odboru.

Cl. XXII.

Prenehanje zveze

Zveza se razide, če na občnem zboru za to glasuje vsaj tri četrtine članov.

Občni zbor določi tudi, komu pripade zvezino premoženje.

Če bi zveza prenehala zaradi oblastvenega razpusta, bo premoženje likvidirano in ostanek naložen, dokler se ne ustanovi druga organizacija s podobnimi cilji, kateri bo pripadlo naloženo premoženje.

Cl. XXIII.

Prehodna določba

Izvršilni odbor je pooblaščen, da vnese v pravila vse spremembe, ki bi jih oblasti zahtevale za njihovo odobritev.

Proračun občine Dolina za leto 1950

Prejemki

a) redni	
premoženjski donosi	124.625
razni prejemki	1.174.962
trošarine	4.250.000
takse in pristojbine	1.400.500
Delež državnih davkov	1.078.134
Občinska doklada na zemljarino in zgradarino	747.216
Doklada na državni davek od agrarnih donosov	192.353
SKUPAJ REDNIH PREJEMKOV	8.907.690
b) izredni	
Razni	13.191.787
Kapitalski promet	---
Posebno knjigovodstvo (žiro postavke)	31.230.000
Celokupni promet prejemkov	53.269.677

Izdatki

a) redni: obvezni	
Premoženjska bremena	450.750
Splošni stroški	7.361.551

Za zdravstvo, krajevno pol. in higijeno	2.447.920
Javna varnost in godstvo	41.844
Za javna dela	2.382.713
Za prosveto	1.788.703
Za poljedelstvo; za podpore in dobrodelnost	4.206.828
Za verstvo	1.168
Rezervni sklad	80.000
b) redni: neobvezni	
Za krajevno policijo in higijeno	16.200
Za podpore in dobrodelnost	30.000
SKUPAJ REDNIH IZDATKOV	18.797.677
c) izredni	
Za splošne stroške	60.000
Za krajevno policijo, zdravstvo in higijeno	3.170.000
SKUPAJ REDNIH IN IZREDNIH IZDATKOV	22.027.677

Kapitalski promet

Za povračilo posojil	12.000
Posebno knjigovodstvo (žiro-postavke)	31.230.000
Celokupni promet izdatkov	53.269.677
Redni primanjkljaj	9.889.787